


Applicazioni standard più utilizzate


Most employed standard applications
Applications standard les plus utilisées

Am meisten verwandten standardanwendungen
Aplicaciones estándar más utilizadas



1

italiano	Pomello Carico di spinta: fino a 3 kg. Corsa: 70 mm. Esempio: comando stop-starter motore, ecc.	english	Knob Push loading: up to 3 kg. Stroke: 70 mm. Example: Stop-Starter controls for engines, etc.	deutsch	Knopf Bedienkraft in Druckrichtung: bis 3 kg. Lauf: 70 mm. Beispiel: Steuerung Stop-Starter motors, usw.	français	Pommeau Charge de poussée: jusqu'à 3 kg. Course: 70 mm. Exemple: commande stop-starter moteur, etc.	español	Pomo Carga en empuje: hasta 3 kg. Carrera: 70 mm. Ejemplo: mando stop-starter motor, etc.
----------	--	---------	---	---------	---	----------	--	---------	--



2

italiano	Pomello Carico di spinta: fino a 3 kg. Corsa: 65 mm. Esempio: comando apri cofano, ecc.	english	Knob Push loading: up to 3 kg. Stroke: 65 mm. Example: engine hood opening control, etc.	deutsch	Knopf Bedienkraft in Druckrichtung: bis 3 kg. Lauf: 65 mm. Beispiel: Steuerung zur Öffnung der Motorhaube, usw.	français	Pommeau Charge de poussée: jusqu'à 3 kg. Course: 65 mm. Exemple: commande ouvre-capot, etc.	español	Pomo Carga en empuje: hasta 3 kg. Carrera: 65 mm. Ejemplo: mando abertura capó, etc.
----------	--	---------	---	---------	--	----------	--	---------	---



3

italiano	Cavo Carico di spinta: fino a 12 kg. Corsa: 75 mm. Esempio: comando acceleratore, ecc.	english	Cable Push loading: up to 12 kg. Stroke: 75 mm. Example: accelerator control, etc.	deutsch	Kabel Bedienkraft in Druckrichtung: bis 12 kg. Lauf: 75 mm. Beispiel: Gashebel, usw.	français	Cable Charge de poussée: jusqu'à 12 kg. Course: 75 mm. Exemple: commande accélérateur, etc.	español	Cable Carga en empuje: Hasta 12 kg. Carrera: 75 mm. Ejemplo: mando acelerador, etc.
----------	---	---------	---	---------	---	----------	--	---------	--

Cavi a trazione e compressione

Push-pull cables
Zug- und Druckkabel

Câbles à traction et compression
Cables de tracción y compresión



italiano

Carico di spinta:
fino a 30 kg.

Corsa: 60-75-155 mm.

Esempio:
comando cambio, ecc.

english

Push loading:
up to 30 kg.

Stroke: 60-75-155 mm.

Example:
gear control, etc.

deutsch

**Bedienkraft
in Druckrichtung:**
bis 30 kg.

Lauf: 60-75-155 mm.

Beispiel:
Gangschaltung, usw.

français

Charge de poussée:
jusqu'à 30 kg.

Course: 60-75-155 mm.

Exemple:
commande changement
de vitesse, etc.

español

Carga en empuje:
hasta 30 kg.

Carrera: 60-75-155 mm.

Ejemplo:
mando cambio, etc.

italiano

Carico di spinta:
fino a 35 kg.

Corsa: 65 mm.

Esempio:
comando presa di
forza, ecc.

english

Push loading:
up to 35 kg.

Stroke: 65 mm.

Example:
power take off control,
etc.

deutsch

**Bedienkraft
in Druckrichtung:**
bis 35 kg.

Lauf: 65 mm.

Beispiel:
Nebenantrieb, usw.

français

Charge de poussée:
jusqu'à 35 kg.

Course: 65 mm.

Exemple:
commande prise de
mouvement, etc.

español

Carga en empuje:
Hasta 35 kg.

Carrera: 65 mm.

Ejemplo:
mando toma de
fuerza, etc.

italiano

Carico di spinta:
Fino a 35 kg.

Corsa: 30 mm.

Esempio:
comando distributore,
ecc.

english

Push loading:
up to 35 kg.

Stroke: 30 mm.

Example:
distributor control, etc.

deutsch

**Bedienkraft
in Druckrichtung:**
bis 35 kg.

Lauf: 30 mm.

Beispiel:
Steuerung Leitrad, usw.

français

Charge de poussée:
jusqu'à 35 kg.

Course: 30 mm.

Exemple:
commande
distributeur, etc.

español

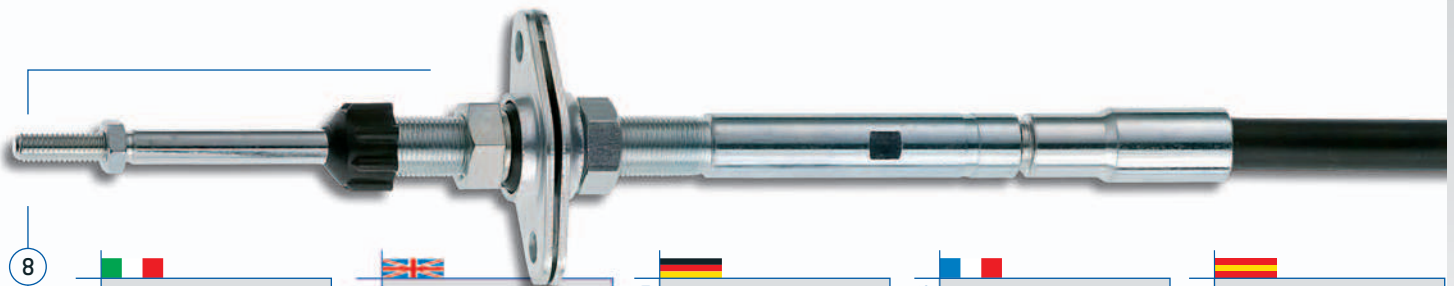
Carga en empuje:
Hasta 35 kg.

Carrera: 30 mm.

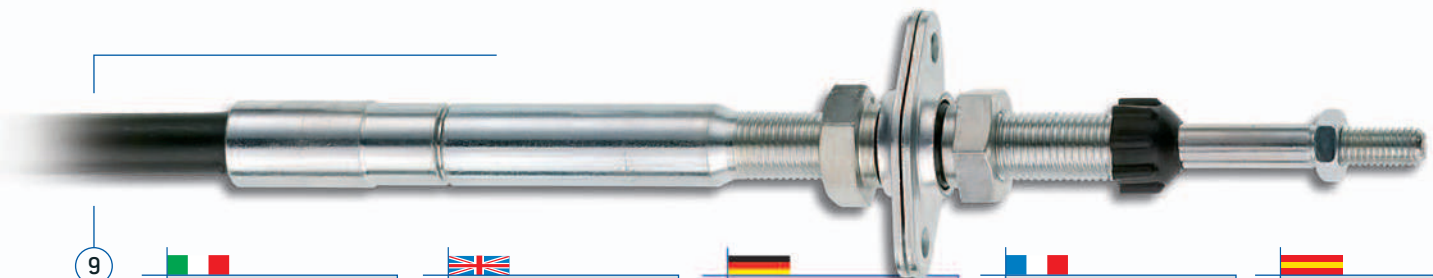
Ejemplo:
Mando distributor, etc.



7	 italiano	 english	 deutsch	 français	 español
Carico di spinta: fino a 60 kg. Corsa: 55-105 mm. Esempio: comando pompa, ecc.	Push loading: up to 60 kg. Stroke: 55-105 mm. Example: pump control, etc.	Bedienkraft in Druckrichtung: bis 60 kg. Lauf: 55-105 mm. Beispiel: Steuerung Pumpe, usw.	Charge de poussée: jusqu'à 60 kg. Course: 55-105 mm. Exemple: commande pompe, etc.	Carga en empuje: hasta 60 kg. Carrera: 55-105 mm. Ejemplo: mando bomba, etc.	



8	 italiano	 english	 deutsch	 français	 español
Carico di spinta: fino a 60 kg. Corsa: 85-105 mm. Esempio: comando pompa, ecc.	Push loading: up to 60 kg. Stroke: 85-105 mm. Example: pump control, etc.	Bedienkraft in Druckrichtung: bis 60 kg. Lauf: 85-105 mm. Beispiel: Steuerung Pumpe, usw.	Charge de poussée: jusqu'à 60 kg. Course: 85-105 mm. Exemple: commande pompe, etc.	Carga en empuje: hasta 60 kg. Carrera: 85-105 mm. Ejemplo: Mando bomba, etc.	



9	 italiano	 english	 deutsch	 français	 español
Carico di spinta: fino a 100 kg. Corsa: 100 mm. Esempio: comando riduttore, ecc.	Push loading: up to 100 kg. Stroke: 100 mm. Example: reducer control, etc.	Bedienkraft in Druckrichtung: bis 100 kg. Lauf: 100 mm. Beispiel: Untersetzungsgetriebe, usw.	Charge de poussée: jusqu'à 100 kg. Course: 100 mm. Exemple: commande réducteur, etc.	Carga en empuje: hasta 100 kg. Carrera: 100 mm. Ejemplo: mando reductor, etc.	



10	 italiano	 english	 deutsch	 français	 español
Carico di spinta: fino a 100 kg. Corsa: 105mm. Esempio: comando cambio, ecc.	Push loading: up to 100 kg. Stroke: 105 mm. Example: gear control, etc.	Bedienkraft in Druckrichtung: bis 100 kg. Lauf: 105 mm. Beispiel: Gangschaltung, usw.	Charge de poussée: jusqu'à 100 kg. Course: 105 mm. Exemple: commande changement de vitesse, etc.	Carga en empuje: Hasta 100 kg. Carrera: 105mm. Ejemplo: mando cambio, etc.	